

Radgona  
radagoonic

Radkerspurw. Rudderfurgum. radagoonic.

HIPOLIT, Dict:  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Sup. 9

radič

Wegwart, weglug, ein kraut. Radizh, Cicória  
faláta. Cichorium, ambubeja.

HIPOLIT: Dict. II, 252

radic<sup>v</sup>

Cichorium. wegwart. Rádisek, ali'  
cichória.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 6

radic<sup>u</sup>

Wegward. Cichorium. Radikh.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 29

radic'

Radix. wegwart. Cichorium.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 40

radic

Cicória vide Radizh.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 35

radic<sup>u</sup>

Cichorium fativ. alb. Lut. spinof. Zahme, weis,  
gelb, vnd Stachlechte wegwart. plau vért<sup>u</sup>ni, bejl,  
gjel, inu bodèzh Rádizh, ali cichória.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 6

radic<sup>v</sup>

Cichorea, wegwart, weglug. cichória ali radízh,  
je enu sdravu séliszhe.

*Sp.: dict. I., 93, rima: radízh.*



radic<sup>u</sup>

Picris, weglug, sonnenwirbel. éna sorta grénke  
soláte, ali dívje zikórie, radizh.

Radigonye = Radgona

Radnerspurgen, Radkersburg. radigonye,  
neftu.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

17

*radjivost*

Delicium, et Deliciae. wollust, kurzweil, er-  
götzlichkeit. lufht, reslúfht, reslúfhtek,  
kratek zhafs, vefsélje, resvefsélje, radoft,  
radlívost.

radodalen

gl. radodalen

kadodalno

gl. kadodalno

radodálnost

gl. radodavnost

radodaven  
ei

Liberalis, freygebig, ehrgebig, kostfrey.  
darahliv, darótliv, radadáven, zhastydáven.  
jerpérphen, frajspisfhajózh, frajderfhejòzh,  
vfhítalen.

*radodaven*

Largus, weit, ehrgebig oder geudig, kostfrey.  
obílni, prostràn, shiròk, radodáven, darahlìv,  
darótliv.



radodaven

Munificas, freygebig, mostfrey, radodáven,  
darahliv, darótliv, blag. mu-  
nificas laudis. freygebig im loben.  
obiler v. hvaleniu.

HIPOLIT: Dict. I , 379

*raddáven*

Neparcus, freygebig. i. non parcus. darótliv,  
darahliv, raddáven, neskòp, nikàr skop.

radodavno

a

u

Munifice. Adv. reichlich, freygebig. bogátu,  
darahlívu, darótlívu, radadávnu.

EXTRA

radodavno  
radavnu

Freygiblich. darahlívu, darutlívu, radávnú.  
liberaliter, benigne, munifice, prolixé.

radodávno  
radodavno  
- vnu

Liberaliter, Adv. <sup>z</sup>fregebiglich. darahlívu,  
darotlívú, radadávnu, vřhítalnu, dobrútlívu.

radodavnost

a

Munificentia, freygebigkeit. darahlivost,  
darotlivost, radadavnost, blagost.

HIPOLIT: Dict. I , 379

radodavnost  
radavnost

Freygibigkeit. darahlivost, darutlivost, do-  
brutlivost, radavnost, vshitalnost. libera-  
litas, benignitas, beneficentia.



radodárnost  
radodálnost

o      v

Liberalitas, freygebigkeit. darotlívost, dara-  
hlívost, radadávnost, vřhítálnost.



radodavnost

Largitas, ein freye, schenke, vnd reichliche  
gaab. darahlivost, darotlivost, radodávnost.  
éna radavólna shénkinga, inu obílmi dar.

Pradogonye = Pradgona

Radkersburg. Pradogonie. Radkersbur.  
gum. olim Helicarum.

HIPOLIT, Dict:  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

24

radopivec  
a      i

Bibulus, der gern trinkht. katéri rad pye,  
pyázh, pyániz: radapyviz, radapyvka.

radopyvka  
a

Bibulus, der gern trinkht. katéri rad pye,  
pyázh, pyániz: radapyviz, radapyvka.

*radost*

Delicium, et Deliciae. wollust, kurzweil, er-  
götzlichkeit. lusht, reslusht, reslushtek,  
kratek zhafs, vefsélje, resvefsélje, radost,  
radlívost.

*radost*

Laetitia, freud, muth. vefsélje, rádost,  
dobravólnost, dóbra vóla.

HIPOLIT: Dict. I , 333

радост

Wonne, Freude. veselje, radost, laetitia,  
gaudium.

HIPOLIT: Dict. II, 266

radost

Leichtsinnigkeit, frölichkeit. samapáfnost,  
resvájenie, resvádnoft: vessélje, lúfhtnoft,  
rádoft. Dissolutio: Hilaritas, laetitia.

HIPOLIT: Dict. II, 114



radost

Freud. vefsélje, radost, lust, reslústtek.  
laetitia, gaudium, delectatio, oblectatio.

radovalec  
- vic

Palpator, schmeichler, betaster. perlifováviz,  
radováviz perlifáviz gládes, smukáviz, tepláviz,  
potipáviz, shlátaviz, ali shlátesh.

radovalec  
- vic

Adulator, schmeichler, flatterer, liebreuer, perli-  
sávic, perli'sovávic, radovávic, milo-  
vávic.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 17

radovalec  
- vic

Blandiloquentulus, flattierer, schmeichler. hinšavix,  
perlisavix, radovavix.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

radovales  
- vic

Flattixer. perlisávic, radovávic. Aduba.  
tor, representator.

HIPOLIT: Dict. II, 61

radovalec  
- vio

Afsentator, liebkoser, schmeichler, gleisner.  
polúbleniz, radováviz, perlisováviz; hiniáviz.

radovalec  
- vic

Liebkoſer, flattierer. en perliſáviz, ra-  
dováviz, hinováviz. Adulator.

radovalec  
- vic

Federleser, schmeichler, radovavix, perlisavix,  
hinavix, Adulator, ascutator, palpator.

HIPOLIT: Dict. II, 59



radovalec  
- víc

Fuchsschwanze, schmeichler. en prekúnfhten  
lifsják, en radováviz, perlisáviz, fhmájhler.  
Adulator, afsentator.

radovalex  
r

Blandus, liebkosend, lieblich. lubizhkuváven,  
perlisuváven, radováven, lubesnív, priásen, Lu-  
bánkafť.

radovaleu  
v

Adulatorius, schmeichlerisch. perlisáven, radováven:  
tudi perlisáuski; radováuski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

radovalno  
- inu

Afsentatorie. Adv. flatterisch, schmeichlerisch.  
perlisováunu, radováunu, hináusku.

radoválišie

Asentatiuncula, das Liebköcher. radováliške,  
perlisováliške.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 54

radovalka

u

Adulatrix, Schmechlerin. perlisaunka, radovauka:  
tudi perlisaufhiza, radovaufhiza, milovaufhiza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

*radovalski*

Vulpinaris, listig, fuchsschwänzerisch. pregnan,  
prevérhen, perlifávski, radováuski.

HIPOLIT: Dict. I, 731

radovalski

u

Adulatorius, schmeichlerisch, perlisáven, radováven:  
tudi perlisáuski; radováuski:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 97